

Pred prihodom štafete mladosti

Sprejema v Skofji Loku in Kranju

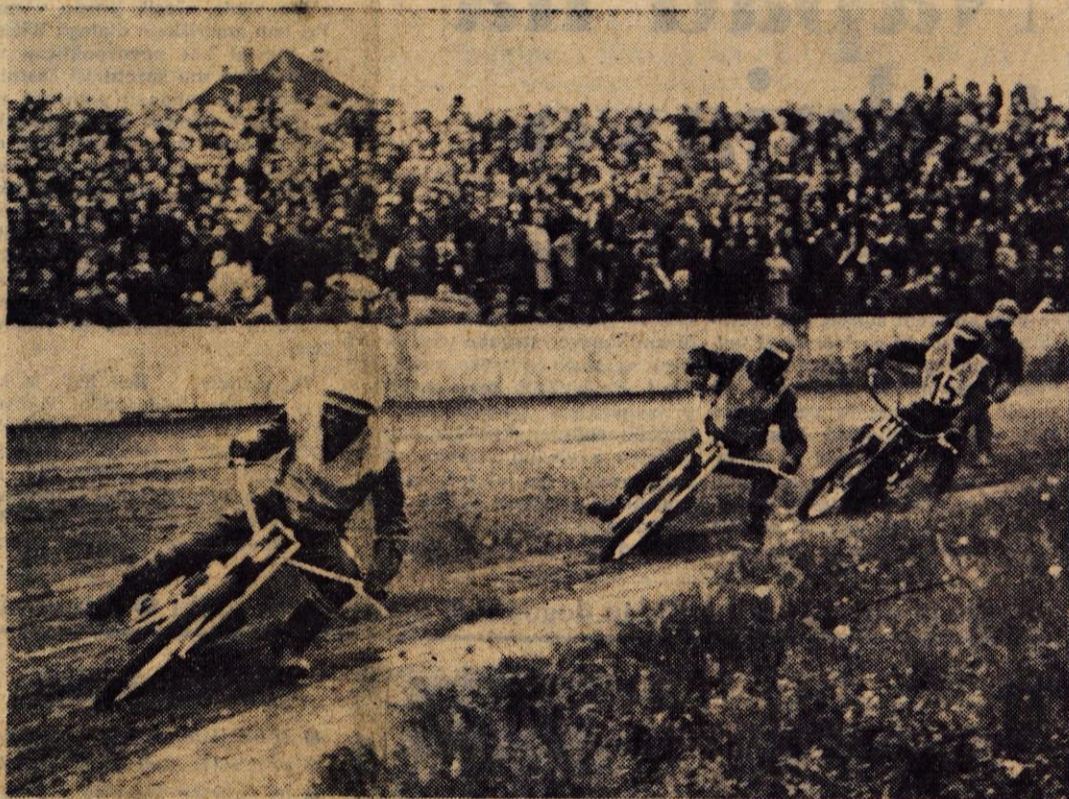
Z jutrišnjim prihodom ZVEZNE ŠTAFETE NA GORENJSKO bo do vseh naših občin pričel praznovati teden mladosti. To praznovanje bo doseglo višek 25. maja, ko bomo s številnimi prireditvami počastili tudi rojstni dan PREDSEDNIKA TITA in mu izročili štafeto palice s pozdravi mladine in vseh delovnih ljudi Socialistične federativne republike Jugoslavije. Štafeta mladosti bo tedaj končala svojo skoraj 6000 kilometrov dolgo 40-dnevno pot po vseh naših republikah.

Na Gorenjskem se bo štafeta mladosti prvič ustavila jutri opoldne v Zireh, kamor bo prišla iz Logatec. Potem bo nadaljevala pot proti Skofji Loki, kjer ji ob 13.15 na Mestnem trgu pripravljajo slavnostno sprejemo. Ob tej priložnosti bo krajši kulturni program, govoril pa bo kandidat

za poslanca v gospodarski zbor republiške skupščine JOŽE STANOVIČ. Tam se bo zvezni štafeti priključila triglavska štafeta planincev in lokalna štafeta iz Selške doline, ki je včeraj odšla na pot iz Davče, jutri opoldne pa bo po dvodnevem postanku odšla iz Zalega loga skozi Zeleni Loko. Na skupnem sprejemu se bodo zbrali številni občani, šolarji, vojak in drugi.

Zvezna štafeta bo nadaljevala pot skozi Zabinco, kjer bo krajši postanek (kulturni program), nato pa jo bodo kranjski šolarji in mladina prinesli na Trg revolucije v Kranju. Tu bo že od 14. ure igrala godba na pihala, ob sprejemu pa bo še recitacija in majska koračnica ter pozdravna govora

Nadaljevanje
 na 2. strani 1



V organizaciji in izvedbi kranjskega avto-moto društva je bilo včeraj na igrišču Mladosti v Strazišču končno tekmovanje v speedwayu, ki velja kot uvrstilno za svetovno prvenstvo. Udeležili so se ga tekmovci iz Avstrije, Čehoslovaške, Poljske, Sovjetske zveze in Jugoslavije. Brez poraza je zmagal Boris SAMARODOV (ZSSR) pred rojakom KURILENKOM in Poljakom KAISERJEM. Prireditelj je kljub slabemu vremenu dobro uspela in si jo je ogledalo okrog 8 tisoč gledaycev

Volivci bi se radi sešli s kandidati

V hribovskih predelih boljša udeležba — Množična zborovanja pred volitvami — Na »javnih tribunah« bo govora o problemu komune

SKOFJA LOKA — Z minulo ponedeljkom so bili v skofjeloški komuni zaključeni zbori volivcev. Tako je bilo skupno 106 predvolilnih zborov (60 v delovnih organizacijah, 46 na terenu), ki so na splošno potekali zadovoljivo. Kar pa se tiče udeležbe, je bila boljša v hribovskih predelih kot v dolinskih. V občinski zbor so občani predlagali za 35 volilnih enot 86 kandidatov, v zbor delovnih skupnosti pa samo 78 kandidatov. Od tega v skupino gospodarskih or-

ganizacij 50 za 21 odborniških mest, v kmetijski podskupini 13 za 5, v kulturno-prosvetno skupino 8 za 4, v skupino socialnega varstva in zdravstva 4 za 2 in v organizacijsko-politično 3 za 3 odbornike. Predlogi kandidatov, ki so jih pripravile družbeno-politič-

ne organizacije na terenu, so bili razen na osmih, kjer so imeli volivci spreminjvalne predloge.

Volivci so razpravljali tudi o vprašanjih krajevne samouprave,

Nadaljevanje
 na 2. strani 2

S seje občinskega ljudskega odbora Tržič

Odločitev ni dokončna

Različna mnenja glede dodatnega prispevka za zdravstveno varstvo

TRŽIČ, 11. maja — Danes dopoldne je bila zadnja seja sedanjega Oblo Tržič. Odborniki obeh zborov so se tridesetdesetih zbrali v svoji mandatni dobi na skupni seji. Čeprav so se danes razšli dokaj zadovoljni s svojimi skoraj šestletnim nadvse pomembnim delom za razvoj tržiške komune, pa so si bili edini, da njihovo aktivno delo s tem ni bilo končano. Izkušnje, ki so si jih pridobili v večletnem odgovornem delu, bodo odsej kot občani prinašali na teren med svoje soobčane ali pa v delovne organizacije, kjer so zaposleni.

Najpomembnejša in tudi najživahnjejša je bila današnja razprava glede odločitve o soglasju k sklepu skušine komunalne skupnosti socialnega zavarovanja zaradi osnovnega in dodatnega prispevka za zdravstveno zavarovanje za leto 1963. Predloženi predlog, naj bi vse gospodarske dejavnosti sorodnih strok imele enako lestvico dodatnega prispevka, je bil sicer po daljši razpravi sprejet, vendar z dopolnilom, naj bi veljal sedanjí dodatni prispevek le kot akontacija na končni letni obračun. Odborniki si namreč niso bili edini s predlogom že omenjene skupščine, naj bi v prvem polletju veljala že določena lestvica za vse sorodne gospodarske organizacije in da bi šele v drugem polletju prešli na izračune za posamezne organizacije, temveč so zahtevali, da bi bil točen izračun za vse leto. Takšno stališče Tržičanov je dokaj razumljivo, saj dosedanjí podatki kažejo, da so z dohodki za socialno ali zdravstveno zavarovanje vedno dobro gospodarili in niso imeli primanjkljajev. Zato so se zavzemali, da bi dodatni prispevek plačevali tiste organizacije, ki še vedno premalo skrbijo za preventivo in druge zdravstvene ukrepe, ki zmanjšujejo bolezenske izostanke z dela. Zato so danes tudi sprejeli v zvezi s tem ustrezno priporočilo, o katerem naj raz-

pravlja komunalna skupnost socialnega zavarovanja. Gre za to, da bi bilo ob polletju potrebno podrobneje analizirati dohodke in izdatke posameznih gospodarskih organizacij in občin in na osnovi tega izdelati nov predlog o plačevanju dodatnega prispevka.



Kranj, 12. maja — Včeraj dopoldne je bil v Kranju zvezni sekretar za industrijo Filip Bajković. Ogledal si je tovarni »Iskra« in »Sava« ter se z vodilnimi delavci pogovarjal o problemih proizvodnje in o drugih aktualnih zadevah obeh kolektivov. — Na sliki: Ob prihodu v obrat Sava II. (Zvezni sekretar Filip Bajković je drugi z leve)

Srečanje z našimi kandidati

Strokovne šole v komuni

— »Občina je vsekakor preozka,« je dejal IVO SCAVNICA, eden izmed jeseniških kandidatov za prosvetno-kulturni zbor republiške skupščine, »da bi lahko organizirala in vzdrževala vse vrste strokovnih šol, ki so potrebne. Zato je potrebno sodelovanje med občinami. Dosedanja praksa je to pokazala.«

— »Kako je s tem v jeseniški občini?«

— »Poudariti moram, da plan industrijske šole ni povsem uskla-

jen s potrebami Zelezarne in da je bolj odraz splošnih želja mladih ljudi kot pa resničnih potreb v sklopu celotnega ekonomskega razvoja. Tako je zelo razširjeno usposabljanje mladih za električno in mehanično stroko; odprto oziroma še zmeraj nerešeno pa je vprašanje, kako naj bi mladina pri 17 letih praktično uvajali za osnovne poklice v Zelezarni — za topilničarje, za valjarje itd., ker mladini te starosti še ni dovoljeno delo pri teh izredno težavnih in tudi nevarnih poslih. Za vsako drugo stroko pa se mladinec teh let že lahko usposablja tudi pri praktičnem delu.«

— »Kako pa je z ostali strokovnimi šolami?«

— »Precej mladine se usposablja izven občine — v Kranju, na Bledu in drugod. Potrebe so skozi leto izoblikovale ustrezno organizacijsko obliko teh šol. To moramo le še izpopolnjevati in pri tem je nujno sodelovanje prek občinskih meja.«



ROK GLOBOCNIK

„Ce bi delavci vedeli...?“

● Ob velikem ropotu strojev v oddelku žebjarne v jeseniški Zelezarni sva se komaj dogovorila za pogovor in se umaknila skozi dvoje vrat v prazno sobo.

— Res je, da delavci vse premalo vedo o izdatkih za socialno zavarovanje,« je povedal tov. ROK GLOBOCNIK, ki so ga volivci na Jesenicah uvrstili med kandidate za socialno-zdravstveni zbor republiške skupščine. »Ce bi delavci vedeli, koliko jih stane marsikaj kakšna brezbržnost in površnost posameznikov, potem bi prav gotovo strožje nastopali proti ta-

kim pojavom. Kolikokrat posameznik odklanja zaščitna očala, rokavice in podobno, ne pazi na okolico in pride do nesreče. To pa je za nas važno zlasti sedaj ob novem plačevanju boleznin. To so velike vsote. Po ekonomskih enotah smo še vse premalo govorili o tem. Delavci še zmeraj gledajo na to, kot da bolezenske dopuste plačuje nekdo »od zgoraj«. Morali bomo o tem bolj razpravljati z delavci, prikazovati škodo zaradi posameznih nepravilnosti in ne previdnosti in iskati vse možnosti, kako bi preprečevali nesreče in bolezni,« je poudaril tov. Globocnik — K. M.



IVO SCAVNICA

mali oglasi • mali oglasi

prodam

Prodaj večje količino suhih desk raznih debelin. Naslov v oglašnem oddelku 1781
Prodaj 5 gramov zlata za zobe. Naslov v oglašnem oddelku 1782
Prodaj dobro ohranjen športni moped, Viktor Šušteršič, Zg. Bitnje 1, Zabnica 1783
Zelo ugodno prodam skoraj novo NSU Primo 175 cm. Naslov v oglašnem oddelku 1784

ostalo

Pri solidni družini v Kranju išče prazno sobo in pomoča v gospodinjstvu poštena tovarniška delavka vajena gospodinjstvenih opravil. Ponudbe oddati v oglašni oddelku pod »Marijiva« 1753
Mizarskega pomočnika in vajenca za stavbena in pohištvena dela sprejemem takoj. Plača po dogovoru. Stanovanje, hrana preskrbljeno. Jože Peterčič, Sk. Loka 1743
Preklicujem avtobusno vozovnico od Kranja do Vodic za neveljavno. Marija Nastran, Vodic 50 1785
Izgubil sem prtljajnik in aktovko od Kranja do Preddvora. Vrniti proti nagradi Franceljnu pri Jelenju 1786
Sprejemem sestanovavko. Angela Slanič, Titov trg 16, na dvorišču 1787

objave

AMD Jesenice poziva vse mopediste, motoriste in avtomobiliste, da se udeležijo v nedeljo, 19. maja, parade mladosti IV. zletu LT in III. JPI, ki bo krenil ob 9. uri iz pred kina na Plavžu. Dolžnost članov AMD je, da v paradi sodelujejo, vabljeni pa so tudi nečlani. AMD Jesenice

OBVESTILO

REVAKINACIJA PROTI OTROŠKI PARALIZI
na območju Oblo Kranj bo za vse otroke rojene v letu 1955 do 1960 (to so tisti otroci, ki so bili trikrat cepljeni leta 1961), in to po naslednjem razporedu:

ZDRAVSTVENA POSTAJA STRAZISCE
15. 5. 1963 od 14. do 18. ure
16. 5. 1963 od 14. do 18. ure
OTROŠKI DISPANZER KRANJ
17. 5. 1963 od 8. do 12. ure in od 14. do 18. ure
21. 5. 1963 od 8. do 12. ure in od 14. do 18. ure
ZDRAVSTVENA POSTAJA PREDDVOR
18. 5. 1963 od 7. do 9.30

CARINARNICA JESENICE NA GORENJSKEM
V ZVEZI Z OGLASOM, OBJAVLJENIM V GLASU ST. 51 OD 4. V. 1963 OBVEŠČA INTERESE-
TE, DA OSEBNI AVTOMOBIL OPEL-REKORD, LETO IZDELAVE 1956 NA JAVNI DRAŽBI 15. MAJA 1963 NE BO NA LICITACIJI, KER GA IZ TEHNIČNIH RAZLOGOV NE BOMO PRODAJALI.
KOMISIJA ZA PRODAJO BLAGA

Izdaja in tiska CP »Gorenjski tiske«, Kranj, Koroška cesta 8 — Tekoči račun pri NB v Kranju 607-11-135 — Telefoni: glavni urednik 24-75, odgovorni urednik 21-90, uredništvo in uprava 24-37 — Letna naročnina lista znaša 1300 dinarjev, mesečna naročnina 110 dinarjev, posamezna številka 10 dinarjev, sobotna številka pa 20 dinarjev

Gibanje prebivalstva

V KRANJU
(od 27. 4. do 10. 5.)

Poročili so se: Jože Zalokar in Kristina Žura z Brnikov, Martin Paulič in Terezija Hostar iz Kranja, Valentin Markelj in Pavla Jerič iz Bukovčice, Jože Urh in Antonija Ljubec iz Kranja, Anton Smrekar in Justina Cvelbar iz Kranja, Maks Potončnik in Antonija Jerše iz Dragočajne, Gojko Popovič in Eteka Povovič iz Milij, Stanislav Fende in Vida Mali iz Kranja, Jože Logan in Marjeta Stern iz Kranja, Franc Volk in Angela Zagar iz Moš, Ivan Kuralt in Pavla Porenta iz Kranja, Stanislav Kern in Franciška Dolinar iz Hotemaž.

Rodile so: Franciška Fojkar, deklico, Franciška Markun, deklico, Cecilija Božič, dečka, Antonija Jurkovič, dečka, Emilija Kveder, dečka, Anica Rihtarič, dečka, Franca Jelenc, dvojčici, Jera Sitar, deklico, Marija Stenovec, dečka, Leopoldina Hribar, deklico, Pavla Močnik, dečka, Berta Pipan, deklico, Razija Kurtovič, deklico, Smiljana Dragoilović, deklico, Inge Kalan, deklico, Franciška Galsnerin, dečka, Milena Bogataj, deklico, Ljudmila Tomazin, dečka, Marija Košir dečka, Ana Plavc, dečka, Marija Govekar, dečka, Ivana Koder, deklico, Franciška Pipan, deklico, Marija Keršič, deklico, Felicita Petek, dečka, Jerica Sorli, dečka, Ljudmila Berce, dečka, Ana Kuzma, deklico, Ivana Verčič, dečka, Alojzija Bogataj, dečka, Ljudmila Korbar, deklico, Justina Jelar, dečka, Darja Milnar, deklico, Franciška Vrhovnik, dečka, Ivana Podlogar, deklico, Antonija Lotrič, dečka, Matilda Kuralt, deklico, Jolanda Erzen, deklico, Bazilija Koci, dečka, Franciška Rant, deklico, Ivana Sava, deklico, Amalija Zupan, dečka, Ivana Uršič, dečka, Ivana Oblak, deklico, Julija Kumer, deklico, Marija Sodnik, dečka.

Umrla je: Elizabeta Vidic, invalidska upokojenka iz Kranja.

LEKARNA KRANJ

sprejme

BLAGAJNICKARSTVO

z ustrezno šolsko izobrazbo in po možnosti nekaj prakse. Nastop službe 1. junija 1963. Osebnih dohodkov po pravilniku. Prošnje pošljite upravni odboru lekarne do 25. maja 1963.



Včeraj popoldne je z Blejskega jezera odšla savska štafeta s pozdravi predsedniku Titu. Štafeto palico veslaške in brodarke zveze Jugoslavije so prvi ponesli veslači blejskega osmerca, nato kranjski brodarji, ki jo bodo jutri predali Ljubljancem

ŠPORT • ŠPORT • ŠPORT • ŠPORT

K o š a r k a

Republiška moška liga

Zmaga v podaljšku

Triglav : Slovan 43:42 (16:10, 37:37)

Kranj, 12. maja — V prvenstveni tekmi košarkarske lige je sinoči Triglav premagal Slovana iz Ljubljane v podaljšku z rezultatom 43:42, potem ko se je tekma v regularnem času končala neodločeno 37:37 (16:10). TRIGLAV: Rus II 16, Stružnik 12, Bečehar 9, Lampret 4, Rus I 2, Klavara I, Klavara II; prosti meti 22:5. SLOVAN: Brišnik 13, Peterka 8, Oblak 8, Stražar 7, Zevnik 5, Slana 1, Škerjanc; prosti meti 24:11. Sodila sta Remic iz Trbovelj in Benedičič z Jesenice zelo slabo.

Po končani tekmi so gostje zapeli na uradni zapisnik, da je bila tekma odigrana v neprimernih pogojih za igro, mi pa lahko zapišemo, da je prav to prineslo Kranjčanom dve nepričakovani dragoceni točki. Borbenost je bila v dežju, ki je padal skozi vso tekmo, močnejše orojke kot tehnična izpolnjenost in fizična premoč, s katero so prednjačili gostje. Ljubljanci so poleg tega imeli večji del igre na svoji strani oba sodnika, Triglavanom pa je bila tokrat v precejšnji oporo kranjska publika, ki je kljub nallvu vztrajala na svojih mestih in jih bodrila od prve do zadnje minute.

Jesenice : Triglav 31:47 (14:24)

Jesenice, 12. maja — Na Jesenicah je bila danes prvenstvena tekma gorenjske košarkarske lige med mladinci Jesenic in Kranja. Boljši gostje so zmagali z rezultatom 47:31 (24:14). Za domače je bil najboljši Verovšek, ki je dal 14 košev, za goste pa Omahen 7 košev — U.

Š a h • Š a h

Šahovsko srečanje pod Jelovico

Kropa — Šahisti iz Kroke so povabili v goste prvo moštvo SD Dadovljice. Dvojbo se je končal z rezultatom 7:1 za Radovljico (časno točko za Kropo je prigaral direktor Plamena tov. Majcen).

V srečanju mladincev obeh krajev (na štirih deskah in dvokrožno) je bil dosežen rezultat 7:1 za Kropo. Odlična igra kropskih pionirjev, ki sodijo med najboljše v Sloveniji, zahteva, da tudi v Kropi po dolgi letih znova ustanovijo šahovsko sekcijo, saj so za to dani vsi pogoji. — V. N.

Ze v 1. minuti so triglavni vodili s 4:1, nakar so vodstvo zvišali v 3. minuti na 8:2. Gostje so v naslednjih treh minutah dosegli svoje edine tri koše iz igre v prvem polčasu in znižali na 10:9. V 11. minuti so triglavni spet vodili za 6 točk (15:9), v naslednjih devetih minutah do odmora pa je

publika, ki je kljub nallvu vztrajala na svojih mestih in jih bodrila od prve do zadnje minute. Ze v 1. minuti so triglavni vodili s 4:1, nakar so vodstvo zvišali v 3. minuti na 8:2. Gostje so v naslednjih treh minutah dosegli svoje edine tri koše iz igre v prvem polčasu in znižali na 10:9. V 11. minuti so triglavni spet vodili za 6 točk (15:9), v naslednjih devetih minutah do odmora pa je

R o k o m e t

Gorenjska liga

Duplje v consko ligo

Kranj, 11. maja — Zadnje kolo gorenjske rokometne lige je bilo preloženo z nedelje na dan med tednom. Tako sta se v petek srečala medsebojna tekme Duplje in Sava. Po prvem polčasu, ki ga je slednja odločila v svojo korist (6:5), so bile v nadaljevanju Duplje uspešnejše in so zmagale s 17:15.

Sava — Zorman 1, Reboj 1, Bohinc 2, Klavara 3, Rus 4, Pirih 2, Jeraj 2; Duplje — Rakovec, Jeruc 3, Grašič 2, Kenda 2, Vrtač 5, Bonclj 5. — Sodil je Javornik iz Kranja.

Savica : Mladost B 20:29 (6:10)
Savica — Bunkelca, Kutih 5, Šušteršič 4, Stare 3, Stefančič 13, Stefančič II 1, Malovrh 1, Meglič 2, Slapar 1; Mladost B — Gros, Bregar 7, Jaklič 4, Leskovec 4, Valenčič 2, Zupan 7, Djordjevič 1, Šifer 4. — Sodil je Vidmar iz Kranja.

Radovljica : Zabnica 24:11 (6:5)
Radovljica — Pesjak, Gasperšič 6, Ravnikar 8, Koren 2, Novak 5.

II. kolo ženske okrajne lige v košarki

TRIGLAV : PROLETAREC

(Zagorje) 29:22 (16:12)

Triglav — Bežek 6, Kodek 9, Prezelj 1, Mikelj 6, Močnik 7.

Iskra B : Tržič B 12:28 (6:10)

Iskra B — Brezigar, Cufar 4, Korber 2, Hvasti 4, Pčulin 2; Tržič B — Laibacher, Vidović 7, Hladnik 5, Teran 1, Gros 3, Jane 3, Godnov 5, Knific 2, Ude 1, Dolžan 1. — Sodil je Juvan iz Kranja.

Križe : Tržič C 5:0 w. o.

Triglav : Storič 5:0 w. o.

Skupščina ObZTK v Tržiču

V petek zvečer je bila v Tržiču redna skupščina občinske zveze za telesno kulturo. Po referatih dosedanjega predstavnika, sekretarja in blagajnika se je razvila zelo živahna in konstruktivna razprava, ki je pokazala, da so si tržički športni delavci enotni, kadar gre za razvoj in afirmacijo športnih dejavnosti.

Na podlagi razprave je skupščina sprejela vrsto koristnih sklepov, ki se v glavnem nanašajo na financiranje in vzdrževanje športnih objektov, športno vzgojo mladine v šolah, uvajanje športne rekreacije v gospodarskih organizacijah in nesporetno izgradnjo centralnega športnega objekta v Tržiču.

Na skupščini so sprejeli tudi nov statut ObZTK ter izvolili nov odbor. Videti je, da so tržički športni delavci resno vzeli vse naloge, ki se postavljajo pred njih z novim programom dela, in da bo tržički šport doživel vse večjo afirmacijo. — H. L.

O d b o j k a

Jesenice : Kanal 3:1

Jesenice, 12. maja — Danes popoldne je bila na športnem igrišču pod Mežakljo prvenstvena tekma I. odbojarske lige med Jesenicami in Kanalom. V vseskozi enakomerni in živčno napeti igri so zmagali domači s 3:1 (17:15, 11:15, 15:12, 18:16).

Johannes Simmel
afera nine

Z Milo Blehovo smo hodili od sobe do sobe, v prvo nadstropje pa spet nazaj v kuhinjo. Vse, kar je premogla, je bilo v treh velikih kovčkih. Stali so v kuhinji. Mila Blehova je pogladila številnik in hladilnik. Mila Blehova je rekla: »V hiši je še dosti piva, milostna gospa, prav gotovo ga bo dovolj, dokler ne pride nova. Morate novi takoj razložiti hladilnik, da preveč zmrzne, če ga nastavimo nad pet, in likalnik je treba naravnati, sem se šele prejšnji teden elektrizirala kot nora.«
»Da, Mila, da,« je rekla Nina. Komaj je govorila. Oči so se ji osolile.
»Toda čemu jočete, ježešmarijainjožef, saj vendar kmalu pridem na obisk!«
»Prideš lahko, kadar hočeš, moja stara,« je zagrmel Brummer in opazoval svojo ženo s skoraj zdravniškim zanimanjem, »kadar hočeš!«
»Milostna gospa bodo vendar sami odpotovali,« je tolažilno zaklicala Mila, »tako me sploh ne bi videla, četudi bi ostala tukaj!«
»Tako je, Mila,« Brummer si je pomel dlani. »Resen človek si. Zdej bom poslal po svetu vse svoje ženske.«
Zdej pošilja po svetu vse svoje ženske...
Julius Maria Brummer je obzirno odšel v kot, preveč je stavil v tej poslednji rundi svojega velikega boja. Stran je pošiljal vse, ki bi ga lahko kritizirali, kajti tega se je bal, njihovega spoštovanja

pa ni hotel zapraviti. Pripravljal si je prostor, razsežen prostor za to svojo poslednjo rundo.

Milina kovčka sem po jesenskem parku odnesel v Cadillac. Po travniku je ležalo pisano listje, cvetje na gredicah je odcvetelo in trohnelo. Rosilo je. Nebo je bilo zavešeno s temnimi oblaki in bilo je hladno. Stari pes je rcal za česko kuharico in žalostno cvillil. Mila se je sklonila in ga pogladila. Brummer je bil ves navdušen sprito pasjega obnašanja: »Dobro ve, da se odpelješ, Mila, kakor človek čuti, kakor človek!« Tudi on se je sklonil, da bi pogladil psa. To je bil edini trenutek, ko naju ni opazoval. Nina je zasepetala: »Hotel Ritz,« Zasepetal sem: »Poklical bom. Jutri zvečer.« Trenutek je bil takoj mimo. Brummer se je zbral in objel Milo. Njeni beli lasje so se počesali ob zlati verižici za uro. Pobjubil jo je na lice in Mila ga je prekrizala na čelo. Potem je objela Nino in pričela jokati. »Saj je prenor! Zdej jočem! Ljubi bog te bo obvaroval, moja Ninica, spet bom prišla, kmalu bom spet prišla!« Z zdelanimi dlanmi je nenahoma gladila Nino po obrazu. Brummer je vedro vzklilnil: »Ih zdej konec! Marš, vstopite, sicer se boš še prehladila. Moja stara!«

Tako je kuharica iz Prage jokaje vstopila v bahavi Cadillac in jaz sem priklonil pred Nino: »Upam, da se boste na Mallorci dobro odpočili, milostljiva gospa.«

»Tudi jaz upam, gospod Holden. Dobro se imejte.«
»Hvala, milostljiva gospa,« sem odgovoril in pomislil na najino popoldne ob reki in nenadoma vedel, da misli isto in to mi je vilo novo moč. Brummer je rekel: »Dovolj časa imate, Holden. Zadošča, če se vrnete pojutrišnjem zvečer. Pomagajte Milij v Schlierseeju, ko se bo naneščala.«

»Da, gospod Brummer,« sem odgovoril in se ponižno priklonil. In razveseljen sem pomislil na to, kar bo doživel Brummer pojutrišnjem zvečer, ko se bom vrnil...

Potem sem odpeljal. Brummer in Nina sta mahala, Mila jim je odmahala. Zrl sem v srebrno zrcalce. In v zrcalcu sem še enkrat videl Nino — poslednjikrat za delj časa.

Tistega dne je povsod deževalo. Deževalo je v Frankfurtu, Mannheimu in Heidelbergu. Peljala sva se skozi gozdove s črnimi, golimi drevesi, po meglenih ravnicah s temnimi njivami, mirno travnikov z usihajočo travo in na travnikih in v vejevju golih

dreves so sedele etotine črnih ptic. Včasih so nekatere vzletele, vendar nikdar previsoko in nikdar daleč.

Krog polnoči sva se pripeljala v Schliersee. Tudi na Bavarskem je deževalo. Nad jezerom je ležala megla in ko sem jemal kovčke iz prtljajnika, sem onstran vode slišal tuljenje sirene in škripanje kolesnih osi. Brummerjeva poletna hiša je bila tik zraven jezera, ob cesti, ki vodi proti Neuhausu. Zgrajena je bila v bavarskem slogu. Upravnik, ki naju je gostobesedno in prijazno pozdravil, se je pisal Jakob Gottholmseder. Nosil je zeleno obleko z gumbi iz jelenje kosti, rdeč telovnik in srebrno verižico za uro, okrašeno s kovanci. Gospod Gottholmseder je bil nizek, debel in prijeten možki. Zakuril je v vseh hišnih pečeh in rezerviral zame sobo v bližnjem hotelu.

Mila je bila zelo utrujena. Med Stuttgartom in Münchnom je (»Le za srce, da ostanem čila!«) popila nekaj konjaka, kajti v svoji velikanski potovalni torbi je imela tudi tega, v ploščati steklenici. In tako je bila zdej Mila rahlo okajena. Preden je po ozkih stopnicah odšla v prvo nadstropje, me je objela: »Lepa hvala za lepo vožnjo. Dobro spite, gospod Holden, jutri vas bom videla. Bom naredila obema dober zajtek.«

Po dežju sem odšel do hotela, kjer je bila zame rezervirana soba, se okopal in legel. Vožnja me je zelo utrudila, ramena in vratne mišice so me boleli. Tiho sem ležal na hrbtu in prisluškoval dežju, piskanju vlakov, ropotanju osi in topotanju koles onkraj jezera. Potem sem zaspal in v snu sem bil pri Nini, in Brummer je bil mrtev in bila sva srečna pa zaljubljena, Nina in jaz. V snu.

Naslednjega dne je sijalo milo, slabotno jesensko sonce. Cadillac sem odpeljal v bližnjo garažo, kjer sem naročil, naj izmenjajo olje, pregledajo avtomobil in ga nanežajo, kjer bo treba. Potem sem zajtrkoval z Milo in malim, veselim gospodom Gottholmsederjem, ki je priskrbel bele klobase in popil takoj po kavi pošten požirek piva in klobasam, kajti zajtrk je bil močoven in dolgotrajen. Gospod Gottholmseder je bil v mladih letih velik telovadeč, bavarski telovadeč, se razume, in gospod Gottholmseder je znal zapeti marsikatero pesem. Dopoldne jih je tudi res prepeval. Eno izmed pesmi se je pričnela z zanimivim številom roditeljkov: »Na gorah je doma svoboda, na gorah je lepo, kjer našega kralja Ludvika drugega vsi lepi gradovi stojijo!«

Speedway Prva izločilna vožnja za svetovno prvenstvo

15. vožnja je določila vrstni red

Na včerajšnjem conskem tekmovanju v speedwayu so si pravico nastopa v celinskem finalu zagotovili SAMORODOV, KURILENKO, ŠILO (vsi ZSSR), KAISER, WALOSZEK, KEPA (vsi Poljska), BARTONEK in PRUŠA (oba ČSSR) — Najboljši jugoslovanski tekmovalci je bil MEDVED

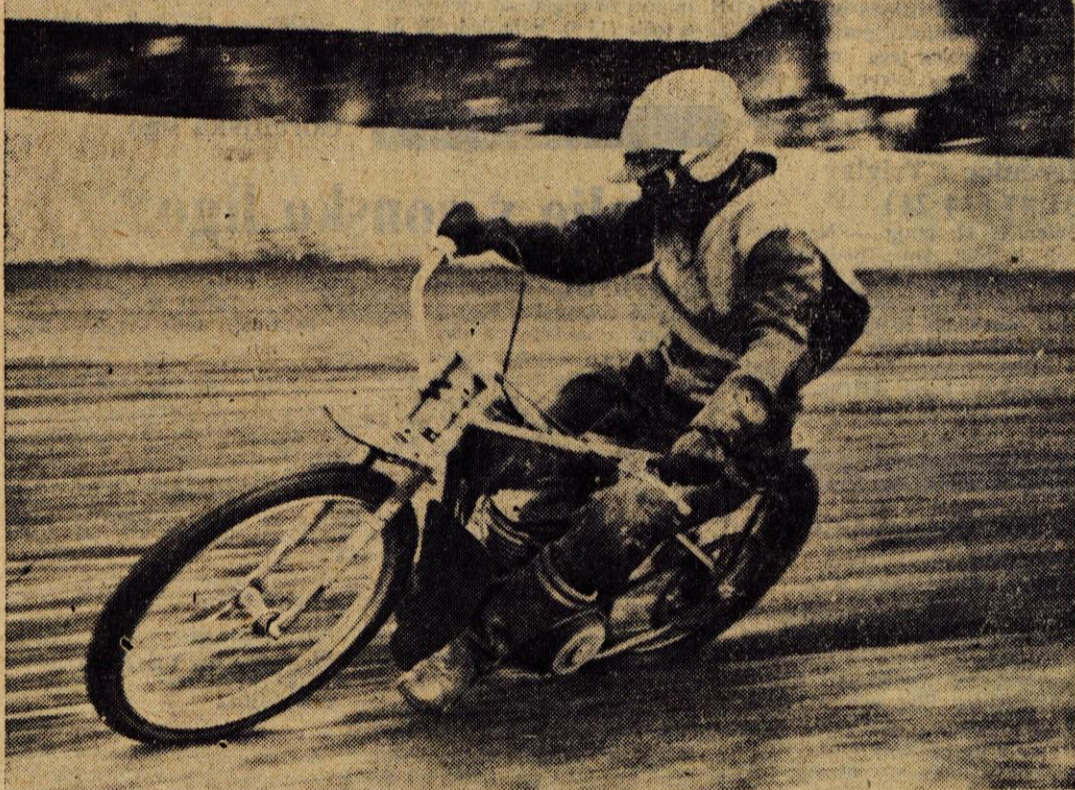
Kranj, 12. maja — Consko tekmovanje v speedwayu, ki so se ga udeležili vozači iz petih držav, je danes popoldne na igrišču Mladosti otvoril direktor dirke Rudi Hlebec. Tu je bil navzoč tudi delegat FIM Kedrov, medtem ko se je kljub slabemu vremenu okoli steze zbralo nekako 8000 gledavcev. Po intoniranih himnah je bil 19 minut po tretji uri prvi start.

V prvi vožnji je brez posebnih težav zmagal Kurilenko pred rojakom Šilom, v drugi je Kališnik slabo startal, nato pred drugim zavojem prehitel Wallo, v drugem krogu pa mu je le malo manjkalo, da ni dohitel še Kepe. V tretji

Mucha. Potem je spet startal mladi Kurilenko (in seveda zmagal), medtem ko je Kepe na zavoju tako oškropil Medveda, da je moral potegniti očala z obraza in počasi slediti trojci. Sploh je bila današnja steza za tekmovalce zelo

Vsi dotedanji dogodki na stezi so že razčistili vprašanje, kateri tekmovalci se bodo potegovali za najboljša mesta, in smo pričakovali le še obračun med njimi, ki je bil na sporedu v četrti seriji, zakaj v tretji so favoriti dokaj lahko premagali svoje nasprotnike.

Pred »velikim obračunom« v 15. vožnji je Kališnik, ko je peljal iz zavoja, teže padel, zato ga je kasneje zamenjal rezervni vozač Močnik.



Z drzno vožnjo na zavojih in hitro v ravnini si je sovjetski tekmovalci SAMARODOV priboril prvo mesto in nastop v celinskem finalu

vožnji je potegnil Mareš, Rozman in Visočnik sta zaostala, vendar je Kranjčan kljub temu zaslužil točko, saj se je po hitrovalno boril za drugo pozicijo, ki jo je slednji osvojil Prusa. V četrti vožnji se nam je prvič predstavil zmagovalci Crikvenice Samorodov. Za njim se je zapodil Richter, žal pa je na zavoju padel, kar je slabo vplivalo tudi na njegove naslednje vožnje. Medved je tako po sreči osvojil dve točki. — Po prvi seriji so bili neporaženi (torej s tremi točkami) Mareš, Kaiser, Kurilenko in Samorodov.

V peti vožnji je Kaiser »skočil« na čelo, Rozman pa je zapeljal po zunanjem krogu, kar mu je prineslo zadnje mesto. Čeprav mora tekmovalci po startu do konca ravne voziti po svoji progi, je Richter v šesti vožnji, s prve zapeljal na drugo in zaprl pot Visočniku, naprej pa je stroj pognal

težka, ker jo je dež preveč razmočil. Osmo vožnja je bil prvi dežbi med Marešem in Samorodovom, ki pa ga je slednji preprečljivo odločil v svojo korist. Sprva je vodil Šilo, v drugem krogu pa je vodstvo prevzel Samorodov, medtem pa je njegov rojak Mareš dobro zapiral pot, da ni juršal na prvo mesto. — Po drugi seriji so imeli po šest točk (se pravi, še vedno brez poraza) Kaiser, Kurilenko in Samorodov.

V 15. vožnji je Samorodov s prve proge za neverjetno močjo »smuknil« naprej, za njim pa se je »zapodil« Kaiser, vendar je imel v zavoju več uspeha Kurilenko, ki je startal nekako tretji. Ta vožnja je torej določila končni vrstni red trojice, zakaj v zadnji seriji ti trije spet niso imeli prave konkurence.

Vse možne točke je osvojil le Boris Samorodov, medtem ko je imel od naših največ uspeha Va-

lentin Medved, ki se je skupaj z Mucho in Prušo na koncu pomeril za osmo mesto. Vsi trije so bili pred startom zelo nervozni in so kar dvakrat nepravilno začeli. Končno je bil start dober, toda Medvedu ni šlo najbolje in je osvojil drugo mesto, v celinski finale pa se je uvrstil Prusa. — Današnje consko tekmovanje ni bilo najbolj zanimivo, zakaj Samorodov, Kurilenko in Kaiser so bili za ostale vozače premočni, vrstni red med povprečnimi pa je določil navadno »pohod« s starta.

Naši reprezentante so se odrezali dokaj slabo, saj so v dvasjetih vožnjah osvojili le tri druga mesta (Medved), šest tretjih in enajst zadnjih.

Končni vrstni red — 1. Boris SAMORODOV 15 točk 2., Gennadij KURILENKO (oba ZSSR) 14, 3. Marian KAISER (Poljska) 13, 4-7. Pawel WALOSZEK (Poljska), Bohumir BARTONEK (ČSSR), Štefan KEPA (Poljska) in Vitalij SILO (ZSSR) po 10 (Waloszek je v medsebojnem dvoboju premagal Bartoneka in Kepo, Bartonek Kepar in Sila, Kepe Sila in Silo Waloszeka), 8. Karel PRUŠA (ČSSR) 7, 9.—10. Jan MUCHA (Poljska) in Valent MEDVED (Jugoslavija) po 7 (v konkurenci je Mucha premagal Medveda, v izločilni vožnji pa je bilo obratno), 11. Pavel MAREŠ 6, 12. František RICHTER (oba ČSSR) 4, 13.—14. Günther WALLA (Avstrija) in Jože MOČNIK (Jugoslavija) po 2 (med seboj se nista pomerila), 15. Matevž ROZMAN 1 in 16. Jože VIŠOČNIK (oba Jugoslavija) brez točke. — J. Z.

Atletika

ATLETSKI MITING OLIMPIJE-SVOBODE

Ljubljana, 11. maja — Danes popoldne je bil na centralnem stadionu ob Titovi cesti atletske miting, na katerem so poleg domačinov nastopili tudi atleti iz Kranja in Celja. Med Kranjčani so se najbolj izkazali sprinterji Pirtevec, Marjan Galjot in Kleč. Boljši rezultati Triglavovih atletov: 100 m: — Pirtevec 11,4, S. Galjot 11,9; 200 m — M. Galjot 23,4, Udir 24,2; 300 m — Kleč 36,7, 1500 m — Cvirn 4:29,1, palica — Pristov 310, kroga (6) — Konc 12,15. — M. J.

Društveno prvenstvo

Kamna gorica — Na šahovskem prvenstvu SS Partizan Kamna gorica, na katerem je sodelovalo 39 igravcev, je v finalu zmagal Marjan Butarac z 10,5 točkami. Sledijo: 2. Dedič 9,5, 3. in 4. B. Kržišnik in Milan Kalan 8, 5. Džafirovič 6, 7. in 8. Skalar in Pogačnik 5,5, 8. Hrovat 4,5, 9. Bevc 3,5, 10. in 11. Rešek in Mato Butarac 2 in 12. Marjan Kalan 1. Prvi štirje so osvojili III. kategorijo. — D. S.

Namizni tenis Finale za pokal Jugoslavije

Olimpija dvakrat prva

Kranj, 12. maja — Danes je bil v avli ObLO namiznoteniški finale za pokal Jugoslavije. V dopoldanskih polfinalnih srečanjih so pri moških igrali — Poštar (Zagreb):

: Radnički (Ivanograd) 5:0, Olimpija: Senta 5:1, Partizan: Bosna (Sarajevo) 5:0, Triglav: Zagreb 5:1, pri ženskah pa Olimpija: Partizan: Sarajevo 3:0 in Triglav:

: Duga Resa 3:0. V ženski finale sta se uvrstili ekipi Ljubljane po zmagi nad Triglavom s 3:0 in Olimpija, ki je premagala Zagreb s 3:0.

V moškem polfinalu je Triglav po hudi borbi, v kateri je Teran premagal Markovića, izločil Partizana s 5:3, zagrebški poštar pa se je nepričakovano dobro upiral Olimpiji, ki je kljub temu, da je Vecko izgubil z Zellejem, zmagala s 5:3.

Olimpija je v ženskem finalu z lahkoto premagala Ljubljano s 3:0.

Pri moških sta se za prvo mesto in vstop v tekmovanje za pokal evropskih prvakov pomerila domači Triglav in Olimpija. Triglav ni pokazal tako borbenosti kot v srečanju s Partizanom in Olimpija je potem, ko je Teran izgubil z Grintalom, z lahkoto zmagala. Edino točko za domačine je priboril Teran z zmago nad Kernom. Olimpija je z dvema zmagama potrdila sloves najboljšega kluba v državi v letošnji sezoni.

g o m e t

Slovenska liga

Delamaris: Triglav 1:2

Ilirija: Sobota 0:3

Železničar: Rudar (V) 4:0

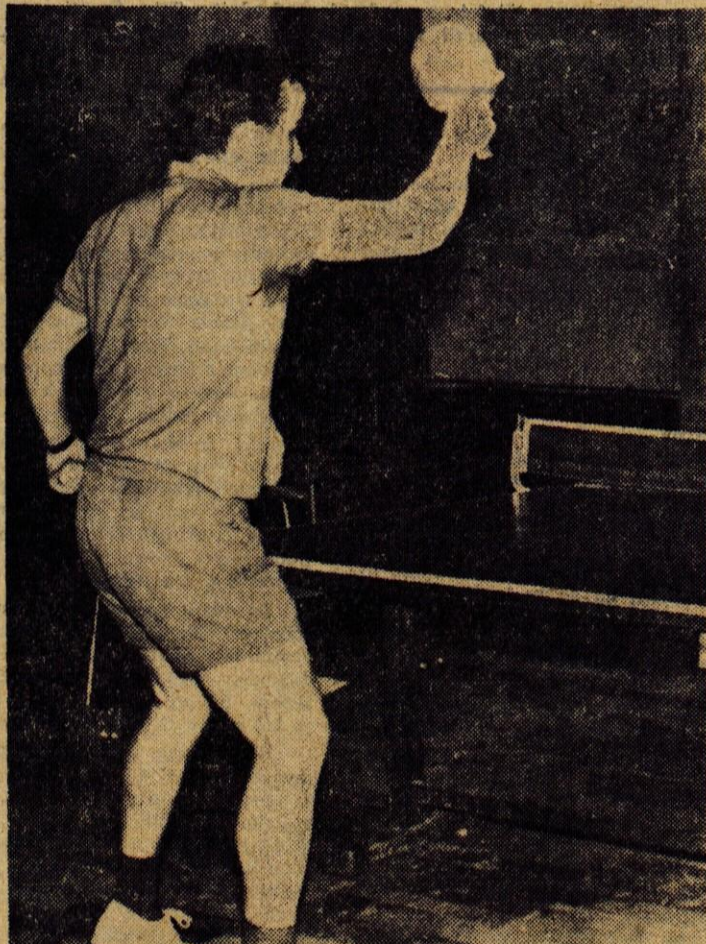
Svoboda: Gorica 0:0

Rudar (T): Kladivar 3:0

Celje: Krj 0:1

Ljubljana: Slovan 4:2

Vodi — Triglav 37, Ljubljana 32, Rudar (T) 26, Svoboda 23, Slovan in Kladivar 22, Železničar 21 itd.



Janez TERAN (Triglav) ni bil kos vsem nasprotnikom, spet pa je premagal državnega prvaka Markovića

KDO SO JUNAKI NA JEKLENIH KONJIH

Boris Samorodov (1.)

31-letni šofer tovornjaka iz Ufe (mesto pod Južnim Uralom, okrog 1100 kilometrov vzhodno od Moskve) BORIS SAMORODOV ni bil preveč zgovoren, ko smo ga po sprejemu pri predsedniku kranjskega občinskega ljudskega odbora povabili k naši mizi in ga zaprosili za nekaj odgovorov; menda zato, ker za pristanek nismo vprašali tudi vodje sovjetske speedway ekipe. Po nekaj vprašanjih pa se je razživel in nam povedal marsikaj zanimivega o sebi in speedwayu v svoji domovini. — Nekaj njegovih odgovorov posredujemo tudi našim bralcem.

● Koliko časa že tekmuje na »jeklenem konju«?

»Speedway me je navdušil 1960. leta — torej tekmujem sedaj četrto leto.«

● Kakšne uspehe ste dosegli v tej panogi?

»Lani sem bil prvak Sovjetske zveze; ta rezultat cenim predvsem zato, ker se je za njega potegovalo nekako 70 dokaj izenačenih vozačev. Mislim, da ostali izidi niso toliko pomembni.«

● Pozimi tekmuje z motorji tudi po ledu. Kakšna je razlika med tovrstno vožnjo in speedwayem?

»Taktika je v glavnem ista — pri obeh je namreč treba spodnaštati zanje kolo. Vozili pa sta bistveno drugačni, saj mora imeti motor za vožnjo po 400-metrski ledeni stezi (tudi ta je speljana v krogu) v zadnjem kolesu 28 milimetrov dolge jeklene igle. Moram reči, da je vožnja na ledu tudi nevarnejša, saj so padci pri povprečno 90 km na uro pogostejši in navadno s hujšimi posledicami.«

● In kakšne uspehe ste dosegli v tej panogi?

»Petkrat sem osvojil naslov prvaka Sovjetske zveze.«

● Ali je pri speedwayu odločilna le hitrost?

»Kje pa! Važno vlogo igrajo tudi dobri živci, predvsem pa moč in vzdržljivost. Sicer pa je po mojem mnenju uspeh v speedwayu vsaj 50 odstotkov odvisen od starosti.«



Marian Kaiser (3.)

Nedvomno je 30-letni mehanik iz Varšave MARIAN KAISER našemu športnemu občinstvu že dobro znan, saj je svojo deželo pri nas (odlično) zastopal že pred šestimi leti. Tako smo se z njim tokrat pogovorili kot že s starim znancem.

● Povejte, prosim, nekaj o svojih dosedanjih uspehih!

»Enkrat — 1957. leta — sem bil prvak Poljske, veliko pa mi pomeni tudi prvo mesto v celinskem finalu 1960. leta v Wrocławu. V finalu svetovnega prvenstva v Wembleyu sem imel potem smolo, saj mi je že v prvi vožnji odpovedal stroj. Lani sem bil na poljskem državnem prvenstvu četrti; prej sem si namreč zlomil dva rebra in dal časa nisem smel nastopati.«

● V katerih deželah ste že tekmovali?

»Že v mnogih; med drugim sem 1959. leta tudi vso sezono tekmoval za neko angleško moštvo.«

● Po kakšnem sistemu tečejo na poljskem speedway tekmovalja?

»Pri nas imamo dve ligi — v I. je 8, v II. pa 12 moštve, ki vsako leto tekmujejo vsako z vsakim po dvakrat, tako kot v nogometu. Vsako moštvo mora imeti seveda svojo stezo, vendar jih je na Poljskem dosti več kot 20, ker nekatere sploh niso vključene v ligaško tekmovanje. Liga je na sporedu vsako nedeljo, ob sobotah pa tekmujejo posamezniki za zlato čelado, ki jo je prvič osvojil državni prvak Kapauer, lani jaz, medtem ko letos tekmovanje za to trofejo še ni končano.«

● Doslej so bili svetovni prvaki le tekmovalci iz držav britanske skupnosti narodov in Skandinavci. Kaj je vzrok za to?

»Vozači iz držav britanske skupnosti narodov so doma neprimerno hitri, ker tekmujejo na povsem drugačnih stezah, kot pa so drugod po Evropi. Oni imajo namreč dirkališča tlakovana s posebnimi opekami, ki jih drugi seveda niso toliko vajeni. Menda vam ni znano, da mi angleške speedwayiste čisto premagujemo na poljskih stezah! Da pa se tudi Skandinavci potegujejo za svetovni vrh, je razumljivo, saj se njihova tekmovanja odvijajo na Angleškem.«



František Richter (12.)

»Učitelj na motorju« bi lahko rekli 30-letnemu FRANTIŠKU RICHTERJU iz Prage, zakaj njegov poklic je za speedwayista dokaj nenavaden — predava namreč na gozdarski srednji šoli.

● Kakšni so vaši uspehi na dirkališčnih stezah?

»Leta 1959 sem bil prvak Čehoslovaške, medtem ko sem zadnja leta osvajal druga ali tretja mesta. 1960. leta sem se prebil v celinski finale v Wrocławu, vendar sem bil tam zaradi poškodovanega

● Kaj delate v prostem času?

»Pri mestni godbi igram kritni rog; to je moj konjiček, ki mi vzame precej časa.«

● Na kakšnih strojih tekmuje v vaši državi?

»Večinoma imamo domače 500 kubne motorje ESO.«

● Kolikokrat ste že padli z motorja?

»Uha, dostikrat! K sreči brez hujših posledic. Moram pa tudi povedati, da zadnji dve leti na tekmovanjih nisem skusil padca.« (Mnogo sreče tudi v prihodnjem!)



● Vam je všeč panuka v naši narodni poši, ki ste jo dobili na današnjem sprejemu?

»Zelo. Meni so dekleta sploh zelo všeč, saj vidite, da še nisem poročen.« (In mi je pomolil pod nos roki — brez prstana.)

● In kako vam je všeč pri nas?

»Napišite: počutim se krasno. Vaša domovina je čudovita, ljudje pa tako rekoč bratje. Tokrat sem prvič v Jugoslaviji, upam pa, da ne tudi zadnjič!«

JOZE ZONTAR

Kegljanje

Republiško prvenstvo ženskih ekip

Triglav prvak

Kranj, 12. maja — Na kegljišču Triglava v Kranju in Gradisa v Ljubljani je bil včeraj in danes drugi del republiškega prvenstva ženskih ekip. Triglav, ki je bil v vodstvu po prvem delu, je dosegel na domačem kegljišču najboljši rezultat, v Ljubljani pa so bile Kranjčanke druge. S tremi zelo dobrih rezultati je tako Triglav osvojil prvo mesto in naslov prvaka, med posameznicami pa je bila v vseh treh nastopih najboljša Kranjčanka Zumrova s 1253 keglji.

REZULTATI:

V Kranju: Triglav 2367 (Zumer 432, Rozman 393, Cadež 388, Stružnik 387, Petek 385, Mihelič 382), Gradis 2292 (Erjavec 423), Fužinar 2272 (Hafner 401), Branik 2245 (Kokol 409), Ljubljana 2229 (Satler 407), Novo mesto 2171 (Železnikar 377), Slovenj Gradec 2166 (Polanc 384), Ljutomer 1951 (Giorgiati 358); v Ljubljani: Gradis 2356, Triglav 2341 (Cadež 430, Zumer 429, Rozman 389, Petek 275, Mihelič 363, Stružnik 355), Branik 2274, Fužinar 2263 (Novo mesto 2226, Slovenj Gradec 2152, Ljubljana 2148, Ljutomer 2122).

Končni vrstni red: Triglav 7016, Gradis 6837, Branik 6771, Fužinar 6619, Ljubljana 6616, Novo mesto 6478, Slovenj Gradec 6475, Ljutomer 6025 kegljev — L. S.